

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 47.506/1
VAN 30 NOVEMBER 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 47.506/1
DU 30 NOVEMBRE 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 25 november 2009 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over amendementen bij het ontwerp van "programmawet" (titel VIII, hoofdstuk 1, afdeling 4 - Steun aan de landbouw), heeft het volgende advies gegeven:

Wat de elementen betreft opgesomd in artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, geeft het ontwerp geen aanleiding tot opmerkingen.

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 25 novembre 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur des amendements au projet de "loi-programme" (titre VIII, chapitre 1^{er}, section 4 - Aide à l'agriculture), a donné l'avis suivant:

En ce qui concerne les éléments énumérés à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, le projet ne donne lieu à aucune observation.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

kamervoorzitter,
président de chambre,

J. BAERT,
W. VAN VAERENBERGH,

staatsraden,
conseillers d'État,

L. DENYS,

assessor van de afdeling Wetgeving,
assesseur de la section de législation,

Mevrouw
Madame

G. VERBERCKMOES,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr.
G. SCHEPPERS, auditeur.

Le rapport a été présenté par Mme
G. SCHEPPERS, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME